

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

DCB291/12



EN	User manual	3	FR	Mode d'emploi	69
DA	Brugervejledning	19	IT	Manuale utente	87
DE	Benutzerhandbuch	35	NL	Gebruiksaanwijzing	105
ES	Manual del usuario	53	SV	Användarhandbok	121

# PHILIPS



# Sommario

---

<b>1</b>	<b>Importante</b>	88
	Sicurezza	88

---

<b>2</b>	<b>Sistema di intrattenimento docking</b>	90
	Introduzione	90
	Contenuto della confezione	90
	Panoramica dell'unità principale	91
	Panoramica del telecomando	92

---

<b>3</b>	<b>Operazioni preliminari</b>	94
	Installazione delle batterie nell'unità principale	94
	Preparazione del telecomando	94
	Collegamento dell'alimentazione	95
	Impostazione di ora e data	95
	Accensione	95

---

<b>4</b>	<b>Riproduci</b>	96
	Riproduzione da iPod/iPhone/iPad	96
	Riproduzione da un dispositivo esterno	97
	Regolazione dell'audio	97

---

<b>5</b>	<b>Ascolto della radio</b>	98
	Ascolto della radio DAB+	98
	Ascolto della radio FM	99

---

<b>6</b>	<b>Altre funzioni</b>	101
	Impostazione della sveglia	101
	Impostazione del timer di spegnimento	101
	Regolazione della luminosità del display	101

---

<b>7</b>	<b>Informazioni sul prodotto</b>	102
	Specifiche	102

---

<b>8</b>	<b>Risoluzione dei problemi</b>	103
----------	---------------------------------	-----

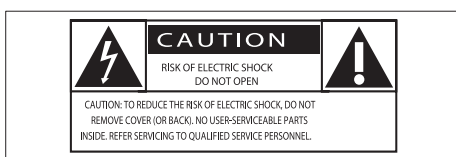
---

<b>9</b>	<b>Avviso</b>	104
----------	---------------	-----

# 1 Importante

## Sicurezza

### Simboli sulla sicurezza



Il “fulmine” indica che il materiale non isolato nell'unità potrebbe causare una scossa elettrica. Per la sicurezza di tutti nell'ambiente domestico, non rimuovere la protezione dal prodotto.

Il “punto esclamativo” richiama l'attenzione sulle funzioni per le quali è necessario leggere attentamente la documentazione allegata per evitare problemi di funzionamento e manutenzione.

**AVVERTENZA:** per ridurre il rischio di incendio o scossa elettrica, l'apparecchio non deve essere esposto alla pioggia o umidità e non devono essere posizionati sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, come i vasi, ad esempio.

**ATTENZIONE:** per evitare una scossa elettrica, far corrispondere la lama grande della presa all'alloggiamento maggiore, inserendola completamente.

### Importanti istruzioni sulla sicurezza

- ① Leggere le istruzioni.
- ② Conservare le istruzioni.
- ③ Fare attenzione a tutte le avvertenze.
- ④ Seguire tutte le istruzioni.
- ⑤ Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua.
- ⑥ Pulire solo con un panno asciutto.
- ⑦ Non ostruire le aperture per la ventilazione. Eseguire l'installazione in base a quanto previsto dalle istruzioni del produttore.
- ⑧ Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
- ⑨ Proteggere il cavo di alimentazione per evitare di calpestarlo o stringerlo, in particolare vicino a prese standard o multiple oppure nel punto in cui esce dall'apparecchio.
- ⑩ Utilizzare solo collegamenti/accessori specificati dal produttore.
- ⑪ Utilizzare solo il carrello, il supporto, il cavalletto, la staffa o il piano specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Se si utilizza un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare di ferirsi a causa di un eventuale ribaltamento.



- ⑫ Scollegare l'apparecchio durante i temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- ⑬ Per eventuali controlli, contattare il personale per l'assistenza qualificato. Un controllo è necessario quando l'apparecchio è stato in qualche modo danneggiato: ad esempio, il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, è stato versato del liquido o sono caduti degli oggetti sull'apparecchio, l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona regolarmente o è stato fatto cadere.
- ⑭ **ATTENZIONE:** per evitare perdite di liquido dalla batteria che potrebbero causare danni alle persone, alle cose o danni all'apparecchio:
- Installare tutte le batterie correttamente, con i poli + e - come indicato sull'apparecchio.
  - Non utilizzare combinazioni di batterie diverse (vecchie e nuove, al carbonio e alcaline, ecc.).
  - Rimuovere le batterie quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
  - Le batterie (batteria singola o batterie installate) non devono essere esposte a fonti di calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.
- ⑮ Non esporre l'apparecchio a gocce o schizzi.
- ⑯ Non appoggiare sull'apparecchio oggetti potenzialmente pericolosi (ad esempio oggetti che contengono del liquido o candele accese).
- ⑰ Se si usa la spina dell'adattatore ad inserimento diretto per scollegare il dispositivo, assicurarsi che questa sia sempre facilmente accessibile.



#### Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento dell'apparecchio per nessun motivo.
- Non lubrificare mai alcuna parte dell'apparecchio.
- Non posizionare mai l'apparecchio su un'altro dispositivo.
- Tenere lontano l'apparecchio dalla luce diretta del sole, fiamme vive o fonti di calore.
- Assicurarsi di poter raggiungere facilmente il cavo di alimentazione, la presa o l'adattatore per scollegare l'apparecchio dall'alimentazione.

#### Italia

##### DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio DCB291 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics

Philips, Glaslaan 2

5616 JB Eindhoven, The Netherlands

## 2 Sistema di intrattenimento docking

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Introduzione

Grazie a questa unità, è possibile:

- ascoltare la radio FM/DAB+;
- ascoltare l'audio dall'iPod/iPhone/iPad o da altri dispositivi audio;
- impostare due sveglie e
- svegliarsi con il segnale acustico, la radio o un file audio dell'iPod/iPhone/iPad.

---

### Contenuto della confezione

Controllare e identificare i seguenti contenuti della confezione:

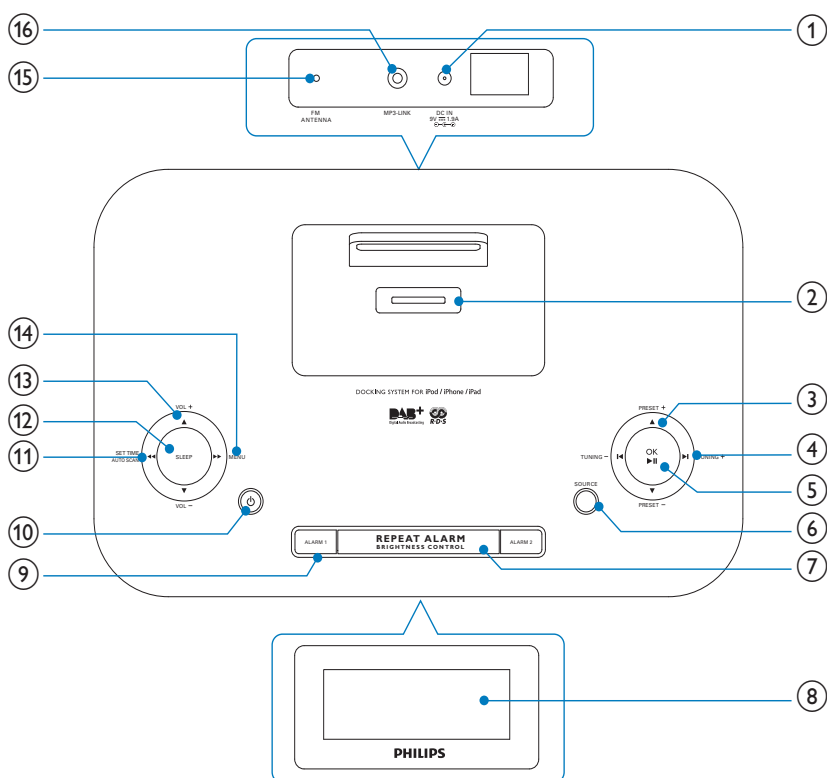
- Unità principale
- Telecomando
- Alimentatore
- 1 cavo MP3 Link
- Manuale dell'utente
- Guida di avvio rapido

Quando si contatta Philips, verrà richiesto il numero del modello e il numero di serie dell'apparecchio. Il numero di modello e il numero di serie si trovano sulla parte posteriore dell'apparecchio. Annotare i numeri qui:

N° modello \_\_\_\_\_

N° di serie \_\_\_\_\_

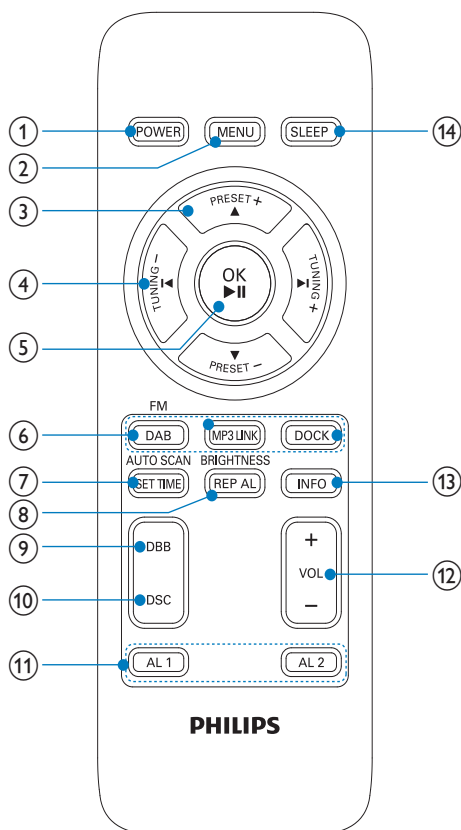
## Panoramica dell'unità principale



- |   |   |
|---|---|
| <p>① <b>DC IN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Collegamento dell'alimentazione.</li> </ul> <p>② <b>Base docking per iPod/iPhone/iPad</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inserire l'iPod/iPhone/iPad nell'alloggiamento.</li> </ul> <p>③ <b>PRESET +/- ▲▼</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consentono di selezionare una stazione radio preimpostata.</li> <li>• Consentono di effettuare ricerche all'interno del menu dell'iPod/iPhone/iPad.</li> <li>• Consente di regolare l'ora.</li> </ul> | <p>④ <b>TUNING +/- ◀▶</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consente di sintonizzarsi su una stazione radio.</li> <li>• Consentono di passare al file audio precedente/successivo.</li> <li>• Consentono di effettuare una ricerca all'interno di un file audio.</li> <li>• Consente di regolare l'ora.</li> </ul> <p>⑤ <b>OK/▶  </b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consente di avviare/mettere in pausa la riproduzione.</li> <li>• Consente di confermare una selezione.</li> </ul> |
|---|---|

- ⑥ **SOURCE**
- Consente di selezionare una sorgente: iPod/iPhone/iPad, sintonizzatore DAB+/FM o MP3 Link.
- ⑦ **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL**
- Consente di ripetere la sveglia.
  - Consente di regolare la luminosità del display.
- ⑧ **Display**
- Mostra lo stato corrente.
- ⑨ **ALARM 1/ALARM 2**
- Consente di impostare la sveglia.
  - Consentono di visualizzare le impostazioni della sveglia.
  - Attivazione e disattivazione della sveglia.
- ⑩ **⏻**
- Consente di accendere l'unità o di passare alla modalità standby.
  - Disattivazione del timer di spegnimento.
- ⑪ **SET TIME/AUTO SCAN/◀◀**
- Impostazione di ora e data
  - Memorizzazione automatica/manuale delle stazioni radio.
- ⑫ **SLEEP**
- Consente di impostare il timer di spegnimento.
- ⑬ **VOL + ▲ /VOL - ▼**
- Regolare il volume.
- ⑭ **MENU/▶▶**
- Consente di accedere al menu dell'iPod/iPhone/iPad/DAB+.
- ⑮ **Antenna FM**
- Consente di migliorare la ricezione FM.
- ⑯ **MP3-LINK**
- Consente di collegare un dispositivo audio esterno.

## Panoramica del telecomando



- ① **POWER**
- Consente di accendere l'unità o di passare alla modalità standby.
  - Disattivazione del timer di spegnimento.
- ② **MENU**
- Consente di accedere al menu dell'iPod/iPhone/iPad/DAB+.
- ③ **PRESET +/- ▲ ▼**
- Consentono di selezionare una stazione radio preimpostata.
  - Consentono di effettuare ricerche all'interno del menu dell'iPod/iPhone/iPad.
  - Consente di regolare l'ora.



- ④ **TUNING +/- ◀▶**
  - Consentono di passare al file audio precedente/successivo.
  - Consentono di effettuare una ricerca all'interno di un file audio.
  - Consente di sintonizzarsi su una stazione radio.
  - Consente di regolare l'ora.
  
- ⑤ **OK/▶||**
  - Consente di avviare/mettere in pausa la riproduzione.
  - Consente di confermare una selezione.
  
- ⑥ **Tasti di selezione della sorgente: (FM/ DAB, MP3 LINK, e DOCK)**
  - Consentono di selezionare una sorgente: sintonizzatore FM/DAB+, MP3 Link o iPod/iPhone/iPad.
  
- ⑦ **SET TIME/AUTO SCAN**
  - Consente di impostare data e ora.
  - Memorizzazione automatica/manuale delle stazioni radio.
  
- ⑧ **REP AL/BRIGHTNESS**
  - Consente di regolare la luminosità del display.
  - Consente di ripetere la sveglia.
  
- ⑨ **DBB**
  - Consente di attivare/disattivare la funzione di ottimizzazione dinamica dei bassi.
  
- ⑩ **DSC**
  - Consente di selezionare un'impostazione sonora preimpostata.
  
- ⑪ **AL 1/AL 2**
  - Consentono di visualizzare le impostazioni della sveglia.
  - Consente di impostare la sveglia.
  - Attivazione e disattivazione della sveglia.
  
- ⑫ **VOL+/-**
  - Consente di regolare l'ora.
  
- ⑬ **INFO**
  - Consente di visualizzare le informazioni DAB+/RDS.
  
- ⑭ **SLEEP**
  - Consente di impostare il timer di spegnimento.

## 3 Operazioni preliminari

### ! Attenzione

- L'uso dei comandi o delle impostazioni o l'esecuzione delle procedure in modo diverso da quanto indicato nel presente documento potrebbe provocare l'esposizione a radiazioni pericolose o altri funzionamenti nocivi.

Seguire sempre le istruzioni di questo capitolo in sequenza.

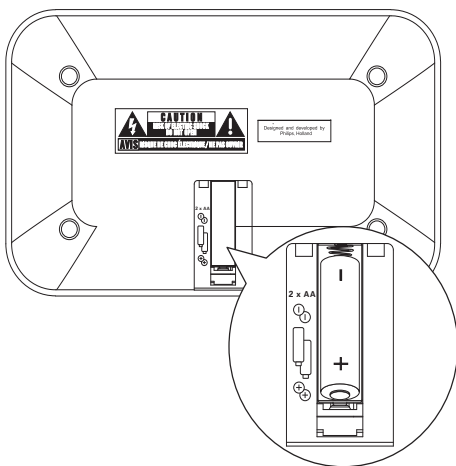
### Installazione delle batterie nell'unità principale

### ! Attenzione

- Rischio di esplosione! Tenere lontane le batterie da fonti di calore, dai raggi solari e dal fuoco. Non gettare mai le batterie nel fuoco.
- Se la batteria è esaurita o non viene utilizzata per tanto tempo rimuoverla.
- Le batterie devono essere smaltite in modo appropriato poiché contengono sostanze chimiche.

### ☰ Nota

- L'apparecchio funziona solo tramite alimentazione CA. Le batterie (non incluse) servono solo come alimentazione di riserva.



- 1 Aprire il coperchio del vano batteria.
- 2 Inserire 2 batterie AA rispettando la corretta polarità (+/-) indicata.
- 3 Chiudere il coperchio del vano batteria.

### Preparazione del telecomando

### ! Attenzione

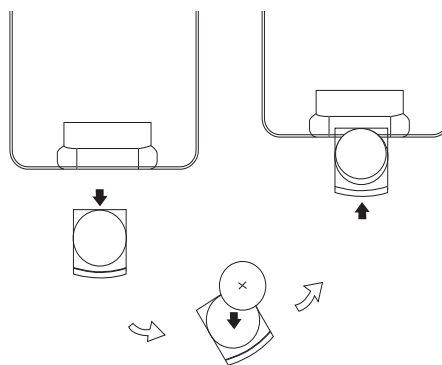
- Rischio di esplosione! Tenere lontane le batterie da fonti di calore, dai raggi solari e dal fuoco. Non gettare mai le batterie nel fuoco.
- Se la batteria non viene sostituita correttamente, si possono verificare esplosioni. Sostituire solo con un batteria uguale o equivalente.
- Tenere i bambini lontano dalla batteria.

#### Primo utilizzo

Rimuovere la linguetta protettiva per attivare le batterie del telecomando.

#### Sostituzione della batteria del telecomando

- 1 Estrarre il porta-batteria e rimuovere la batteria usata.
- 2 Inserire una batteria CR2025 al litio nuova rispettando la polarità (+/-) come indicato.
- 3 Inserire nuovamente il porta-batteria nel relativo vano.



### ☰ Nota

- Prima di premere i tasti funzione sul telecomando, selezionare la sorgente appropriata con il telecomando anziché dall'unità principale.

## Collegamento dell'alimentazione

### ! Attenzione

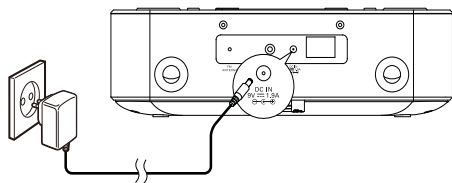
- Rischio di danni al prodotto! Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sul retro o sul fondo dell'apparecchio.
- Rischio di scosse elettriche! Quando si scollega l'alimentatore, staccare sempre la spina dalla presa. Non tirare mai il cavo.
- Prima di collegare l'alimentatore, accertarsi di aver eseguito tutti gli altri collegamenti.
- Utilizzare solo l'alimentatore in dotazione.

### ☰ Nota

- La targhetta del modello è situata sulla parte inferiore dell'unità principale.

Collegare l'alimentatore:

- alla presa **DC IN** sul retro dell'unità.
- alla presa a muro.



## Impostazione di ora e data

- 1 In modalità standby, tenere premuto **SET TIME** per 2 secondi.  
↳ Viene visualizzata la scritta **[SYNC ON]** e **[ON]** inizia a lampeggiare.
- 2 Premere più volte **▲ / ▼** o **◀ / ▶** per selezionare **ON** o **OFF**.  
↳ **[ON]**: l'unità sincronizza l'ora con la stazione DAB+.  
↳ **[OFF]**: la sincronizzazione dell'ora con la stazione DAB+ non è attiva.

- 3 Premere **SET TIME** per confermare.  
↳ La scritta **[24H]** o **[12H]** inizia a lampeggiare.
- 4 Premere **▲ / ▼** o **◀ / ▶** per selezionare il formato 12/24 ore.
- 5 Premere **SET TIME** per confermare.  
↳ Le ore iniziano a lampeggiare.
- 6 Ripetere i passaggi 4-5 per impostare l'ora, i minuti, l'anno, il mese e il giorno.

### ☰ Nota

- Se l'orologio non è impostato manualmente, quando si collega l'iPhone/iPod/iPad, il sistema sincronizza l'ora dall'iPod/iPhone/iPad automaticamente.

### ✳ Suggerimento

- L'accuratezza dell'ora trasmessa dipende dalla stazione DAB+ o dall'iPod/iPhone/iPad sulla base docking che trasmette il segnale orario.

## Accensione

Premere **POWER**.

- ↳ L'unità passa all'ultima sorgente selezionata.

### ✳ Suggerimento

- Per selezionare una sorgente, premere più volte **SOURCE** o i tasti di scelta della sorgente sul telecomando.

## Passaggio alla modalità standby

Per impostare la modalità standby sull'unità, premere nuovamente **POWER**.

- ↳ L'ora e la data (se impostate) vengono visualizzate sul pannello display.

## 4 Riproduci

### Riproduzione da iPod/iPhone/iPad

Grazie a questa unità è possibile ascoltare l'audio dall'iPod/iPhone/iPad.

#### iPod/iPhone/iPad compatibili

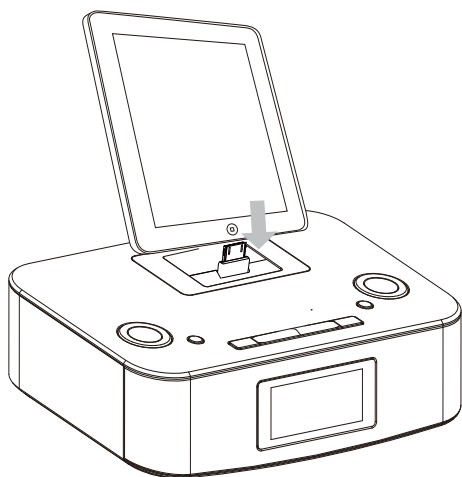
L'unità supporta i seguenti modelli di iPod, iPhone e iPad:

Creato per:

- iPod touch (prima, seconda, terza, quarta generazione)
- iPod nano (prima, seconda, terza, quarta, quinta e sesta generazione)
- iPod mini
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPad

#### Ascolto tramite l'iPod/iPhone/iPad

- 1 Posizionare l'iPod/iPhone/iPad nella base docking.



- 2 Premere **DOCK** sul telecomando per selezionare la sorgente iPod/iPhone/iPad.
  - Per mettere in pausa/riprendere la riproduzione, premere **OK/▶||**.
  - Per saltare un brano, premere **◀/▶**.
  - Per effettuare una ricerca durante la riproduzione, tenere premuto **◀/▶**, quindi rilasciare il tasto per riavviare la riproduzione.
  - Per tornare al precedente menu dell'iPod/iPhone/iPad, premere **MENU**.
  - Per scorrere il menu, premere **▲/▼**.
  - Per confermare una selezione, premere **OK**.
    - ↳ Se non viene premuto alcun pulsante per più di 10 secondi, **OK/▶||** funge da tasto di riproduzione/pausa.

#### Caricamento dell'iPod/iPhone/iPad

##### Nota

- L'iPod con display a colori, l'iPod classic e l'iPod con funzione video con sono compatibili con la funzione di carica tramite base docking.

Quando l'unità è collegata all'alimentazione, il lettore iPod/iPhone/iPad posizionato sulla base docking inizia a caricarsi.

##### Suggerimento

- Su alcuni modelli di iPod, l'indicazione di carica compare dopo alcuni minuti.

---

## Riproduzione da un dispositivo esterno

Tramite questa unità è possibile ascoltare l'audio di un dispositivo esterno.

- 1** Premere **MP3 LINK** per selezionare la sorgente MP3 Link.
- 2** Collegare il cavo MP3 Link fornito:
  - al jack **MP3 LINK** (3,5 mm) sul retro dell'unità.
  - al jack delle cuffie di un dispositivo esterno.
- 3** Iniziare la riproduzione dal dispositivo (vedere il manuale dell'utente del dispositivo).

---

## Regolazione dell'audio

Durante la riproduzione, è possibile regolare il volume e selezionare effetti sonori:

Funzione	Operazione
Per aumentare/diminuire il volume	Premere <b>VOL +/-</b> .
Per attivare/disattivare la funzione di ottimizzazione dinamica dei bassi.	Premere <b>DBB</b> .
Per selezionare un effetto sonoro preimpostato: <b>[FLAT]</b> (neutro), <b>[ROCK]</b> (rock), <b>[JAZZ]</b> (jazz), <b>[CLASSIC]</b> (classica), o <b>[POP]</b> (pop)	Premere ripetutamente <b>DSC</b> .

## 5 Ascolto della radio

### Nota

- Tenere l'apparecchio lontano dagli altri dispositivi elettronici al fine di evitare l'interferenza radio.
- Per una ricezione ottimale, non posizionare l'iPod/iPhone/iPad sulla base docking quando si ascolta la radio. Estrarre completamente l'antenna e regolarne la posizione.

### Ascolto della radio DAB+

La tecnologia DAB+ (Digital Audio Broadcasting), consente di trasmettere un segnale radio in digitale tramite una rete di trasmettitori. Grazie a questo sistema è possibile ampliare la scelta di ascolto, la qualità audio e usufruire di un numero maggiore di informazioni.

Premere più volte **FM/DAB** per selezionare l'opzione DAB+.

- ↳ L'unità salva automaticamente tutte le stazioni radio DAB+ disponibili e trasmette la prima stazione disponibile.
- ↳ Se non è disponibile alcun servizio DAB, viene visualizzata la scritta **[NO SERV]** (nessun servizio).

### Memorizzazione automatica delle stazioni radio DAB+

In modalità DAB+, tenere premuto **AUTO SCAN** per 3 secondi.

- ↳ L'unità salva automaticamente tutte le stazioni radio DAB+ disponibili e trasmette la prima stazione disponibile.

### Memorizzazione manuale delle stazioni radio DAB+

- 1 Sintonizzarsi su una stazione radio DAB+.
- 2 Premere **AUTO SCAN** per attivare la modalità di memorizzazione.
- 3 Premere **PRESET +/-** per selezionare un numero.
- 4 Premere **AUTO SCAN** per confermare.
- 5 Ripetere i passaggi descritti sopra per memorizzare le altre stazioni DAB+.

### Nota

- Per rimuovere una stazione preimpostata DAB+, salvare un'altra stazione al suo posto.

### Ascolto di una stazione radio DAB+ preimpostata

- 1 In modalità DAB+, premere più volte **◀/▶** per selezionare una stazione radio DAB+.
- 2 Premere **OK** per confermare.

### Nota

- Se non è disponibile alcuna stazione radio DAB+, i passaggi indicati sopra non sono validi.

### Utilizzo del menu DAB+

- 1 In modalità DAB+, tenere premuto **MENU** per accedere al menu DAB+.
- 2 Premere più volte **◀/▶** per passare in rassegna le seguenti opzioni.
  - **[MANUAL]**: consente di sintonizzarsi manualmente su un canale specifico.
  - **[SCAN]**: consente di effettuare un'ampia gamma di ricerche su radio DAB+.

- **[DRC]:** consente di aggiungere o rimuovere un grado di compensazione per le differenze nella gamma dinamica tra le stazioni radio.
- **[TUNERRST]:** consente di reimpostare il sintonizzatore.
- **[VERSION]:** consente di visualizzare la versione del software.

- 3** Per selezionare un'opzione, premere **OK**.
- 4** Ripetere i passaggi 2-3 se sono disponibili ulteriori opzioni secondarie che derivano da un'opzione principale.

#### [MANUAL]

- 1** In modalità DAB+, premere più volte **MENU** fino a che non compare **[MANUAL]**.
- 2** Premere **OK** per confermare.  
↳ Sul display viene visualizzato un canale e la sua frequenza.
- 3** Premere più volte **◀ / ▶** per sintonizzarsi su una stazione radio DAB+.
- 4** Premere **OK** per confermare.

#### [DRC] (Dynamic Range Control)

- **[DRC 0]:** nessuna compensazione applicata.
- **[DRC 1/2]:** applicazione della compensazione media.
- **[DRC 1]:** massima compensazione applicata (l'opzione predefinita consigliata per gli ambienti rumorosi).

#### [TUNERRST]

- **[YES]:** consente di reimpostare il sintonizzatore.
- **[NO]:** consente di annullare l'operazione.



#### Suggerimento

- Se non viene premuto alcun tasto entro 10 secondi, il sistema esce dal menu.

## Visualizzazione delle informazioni DAB+

Premere ripetutamente **INFO** mentre si ascolta una radio DAB+ per scorrere le informazioni seguenti (se disponibili):

- ↳ DLS (Dynamic Label Segment)
- ↳ Signal strength (Forza del segnale)
- ↳ Program Type (PTY)
- ↳ Nome gruppo
- ↳ Canale e frequenza
- ↳ Intervallo errore segnale
- ↳ Velocità di trasferimento e stato dell'audio
- ↳ Data

## Ascolto della radio FM

### Sintonizzazione delle stazioni radio FM

- 1** Premere **FM/DAB** per selezionare il sintonizzatore FM.
- 2** Tenere premuto **TUNING +/-** per circa 2 secondi.  
↳ L'unità si sintonizza automaticamente su una stazione FM con un segnale forte.
- 3** Ripetere il passaggio 2 per sintonizzarsi su altre stazioni FM.
  - Per sintonizzarsi su una stazione con un segnale debole, premere ripetutamente **TUNING +/-** fino a che non si ottiene una ricezione ottimale.

---

## Memorizzazione automatica delle stazioni radio FM

È possibile archiviare un massimo di 20 stazioni radio FM.

In modalità di sintonizzazione FM, tenere premuto **AUTO SCAN** per 2 secondi.

- ↳ L'unità salva automaticamente tutte le stazioni radio FM disponibili e trasmette la prima stazione disponibile.

---

## Memorizzazione manuale delle stazioni radio FM

- 1 Sintonizzarsi su una stazione radio FM.
- 2 Premere **AUTO SCAN** per attivare la modalità di memorizzazione.
- 3 Premere **PRESET +/-** per selezionare un numero.
- 4 Premere **AUTO SCAN** per confermare.
- 5 Ripetere i passaggi sopra descritti per salvare altre stazioni.



### Suggerimento

- Per rimuovere una stazione preimpostata, salvare un'altra stazione al suo posto.

---

## Ascolto di una stazione radio FM preimpostata

In modalità sintonizzatore FM, premere più volte **PRESET +/-** per selezionare un numero preimpostato.

---

## Selezione della trasmissione stereo/mono



### Nota

- La trasmissione stereo è l'impostazione predefinita per la modalità sintonizzatore FM.
- Al fine di migliorare la ricezione delle stazioni con segnali deboli, impostare l'audio mono.

In modalità sintonizzatore FM, è possibile premere più volte **OK** per passare da mono a stereo.

---

## Visualizzazione delle informazioni RDS

RDS (Radio Data System, Sistema Dati Radio), è un servizio che consente alle stazioni FM di visualizzare ulteriori informazioni. Se si è sintonizzati su una stazione RDS, viene visualizzato il nome della stazione.

- 1 Sintonizzarsi su una stazione FM con segnale RDS.
- 2 Premere ripetutamente **INFO** per scorrere le informazioni seguenti (se disponibili):
  - ↳ Nome della stazione
  - ↳ Messaggi di testo della radio
  - ↳ Tipi di programmi quali **[NEWS]** (notizie), **[SPORT]** (sport), **[POP M]** (pop music)...



## 6 Altre funzioni

### Impostazione della sveglia

È possibile impostare due sveglie a orari diversi.

#### Nota

- Verificare di aver impostato correttamente l'orologio. Vedere "Guida introduttiva - Impostazione di ora e data".

- 1 Tenere premuto **ALARM 1** o **ALARM 2** per 2 secondi.  
↳ **[AL1]** / **[AL2]** e le cifre dell'ora iniziano a lampeggiare.
- 2 Premere più volte **▲** / **▼** o **◀** / **▶** per impostare l'ora.
- 3 Premere **ALARM 1** o **ALARM 2** per confermare.  
↳ **[AL1]** / **[AL2]** e le cifre dei minuti iniziano a lampeggiare.
- 4 Ripetere i passaggi 2-3 per impostare i minuti.
- 5 Ripetere i passaggi 2-3 per scegliere se attivare la sveglia per tutta la settimana, durante i giorni lavorativi o nei weekend.
- 6 Ripetere i passaggi 2-3 per scegliere la sorgente della sveglia: segnale acustico, iPhone, FM o DAB+.
- 7 Ripetere i passaggi 2-3 per impostare il volume della sveglia.

### Attivazione/disattivazione della sveglia

#### Nota

- Verificare di aver già impostato la sveglia correttamente.

- 1 Premere **ALARM 1/ALARM 2** per visualizzare le impostazioni della sveglia.

- 2 Premere più volte **ALARM 1/ALARM 2** per attivare/disattivare la sveglia.  
↳ Se la sveglia è attiva compare la relativa icona.

### Ripetizione della sveglia

Quando suona la sveglia, premere **REPEAT ALARM**.

- ↳ La sveglia suona nuovamente dopo alcuni minuti.



#### Suggerimento

- È possibile premere più volte **REPEAT ALARM** per regolare l'intervallo (da 5 a 30 minuti) per ripetere la sveglia.

### Interruzione della sveglia

Quando la sveglia suona, premere **ALARM 1** o **ALARM 2**.

- ↳ La sveglia si interrompe, ma l'impostazione rimane attiva.

### Impostazione del timer di spegnimento

L'unità può passare automaticamente alla modalità standby dopo un periodo di tempo prestabilito.

Premere più volte **SLEEP** per selezionare il periodo del timer di spegnimento (in minuti).

- ↳ Quando il timer di spegnimento è attivato, viene visualizzato **zzz**.

#### Per disattivare il timer di spegnimento:

Premere più volte **SLEEP** fino a che non compare la scritta **[OFF]** (spento).

### Regolazione della luminosità del display

Premere più volte **BRIGHTNESS CONTROL** per selezionare livelli di luminosità diversi.

## 7 Informazioni sul prodotto



### Nota

- Le informazioni relative al prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

## Specifiche

### Amplificatore

Potenza nominale in uscita	2 x 5 W RMS
Risposta di frequenza	20 - 20000 Hz, -3 dB
Rapporto segnale/rumore	> 67 dB
Distorsione totale armonica	< 1%
Ingresso Aux (MP3 Link)	0,5 V RMS 20 kohm

### Sintonizzatore (FM)

Gamma di sintonizzazione	87,5 - 108 MHz
Griglia di sintonizzazione	50 kHz
Sensibilità	
- Mono, rapporto segnale/ rumore 26 dB	< 22 dBu
- Stereo, rapporto segnale/rumore 46 dB	< 43 dBu
Selettività di ricerca	> 28 dBf
Distorsione totale armonica	< 2%
Rapporto segnale/rumore	> 55 dB

### Sintonizzatore (DAB+)

Gamma di sintonizzazione DAB+	174,92 - 239,20 MHz
-------------------------------	---------------------

### Altoparlanti

Impedenza altoparlanti	4 ohm
Sensibilità	> 82 dB/m/W

### Informazioni generali

Alimentazione CA (alimentatore)	Ingresso : 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,7A; Uscita: 9 V = 1,9 A; Nome marca: Philips; Modello: AS190-090- AD190
Consumo energetico durante il funzionamento	15 W
Consumo energetico in standby	<1 W
Dimensioni (L x P x A) - Unità principale	263 x 115 x 165 mm
Peso	
- Con imballo	2,1 kg
- Unità principale	1,4 kg

## 8 Risoluzione dei problemi



### Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento dell'apparecchio per nessun motivo.

Al fine di mantenere valida la garanzia, non provare a riparare da soli il sistema. Se si verificano problemi quando si utilizza l'apparecchio, consultare l'elenco riportato di seguito prima di richiedere l'assistenza. Se il problema persiste, consultare il sito Web di Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). Quando si contatta Philips, assicurarsi di avere l'apparecchio nelle vicinanze e di disporre del numero di modello e numero di serie.

#### Assenza di alimentazione

- Verificare che la spina di alimentazione CA dell'unità sia collegata correttamente.
- Assicurarsi che venga erogata corrente dalla presa CA.
- Verificare che le batterie siano inserite correttamente.

#### Audio assente

- Regolare il volume.

#### Nessuna risposta dall'unità

- Scollegare e ricollegare la spina di alimentazione CA e accendere nuovamente l'unità.

#### Scarsa ricezione radio

- Aumentare la distanza tra l'unità e il televisore o il videoregistratore.
- Estendere completamente l'antenna FM.

#### La sveglia non funziona

- Impostare correttamente l'ora/sveglia.

#### Impostazione dell'ora/sveglia cancellata

- Si è verificata un'interruzione di alimentazione oppure la presa di alimentazione è stata scollegata.
- Ripristinare l'ora/sveglia.

## 9 Avviso



Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio della Comunità Europea. Qualsiasi modifica o intervento su questo dispositivo che non sia espressamente consentita da Philips Consumer Lifestyle può invalidare il diritto dell'utente all'uso dell'apparecchio.



Le diciture "Made for iPod" (Specifico per iPod), "Made for iPhone" (Specifico per iPhone) e "Made for iPad" (Specifico per iPad) indicano che un accessorio elettronico è stato progettato per il collegamento specifico a un iPod, iPhone o iPad ed è certificato dal produttore per la compatibilità con gli standard Apple in materia di prestazioni. Apple non è responsabile per il funzionamento di questo dispositivo o per la sua conformità agli standard normativi e di sicurezza. L'utilizzo di questo accessorio con iPod, iPhone o iPad può influire sulle prestazioni wireless. iPod e iPhone sono marchi registrati di Apple Inc., negli Stati Uniti e in altri paesi. iPad è un marchio di Apple Inc.



Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.



Quando su un prodotto si trova il simbolo del bidone dei rifiuti con una croce, significa che tale prodotto è soggetto alla Direttiva Europea 2002/96/CE.

Informarsi sul sistema di raccolta differenziata in vigore per i prodotti elettrici ed elettronici. Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei prodotti non più utilizzabili aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.



Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella Direttiva Europea 2006/66/CE e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

### Informazioni per il rispetto ambientale

L'uso di qualsiasi imballo non necessario è stato evitato. Si è cercato, inoltre, di semplificare la raccolta differenziata, usando per l'imballaggio tre materiali: cartone (scatola), polistirene espanso (materiale di separazione) e polietilene (sacchetti, schiuma protettiva).

Il sistema è composto da materiali che possono essere riciclati e riutilizzati purché il disassemblaggio venga effettuato da aziende specializzate. Attenersi alle norme locali in materia di riciclaggio di materiali per l'imballaggio, batterie usate e apparecchiature obsolete.

2011 © Koninklijke Philips Electronics N.V.

Tutti i diritti riservati.

Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso. I marchi sono di proprietà di Koninklijke Philips Electronics N.V. o dei rispettivi detentori. Philips si riserva il diritto di modificare i prodotti senza l'obbligo di implementare tali modifiche anche nelle versioni precedenti.





© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.  
DCB291\_12\_UM\_V1.0

